

COOL ARC® 26

KÄYTTÖOHJE



FINNISH

KIITOS! ONNITTELUT Lincoln Electricin LAATUTUOTTEEN valinnasta.

- Tutki pakkaus ja laite vaurioiden varalta. Vaateet mahdollisista kuljetusvaurioista on ilmoitettava välittömästi jälleenmyyjälle.
- Tulevaa käyttötarvetta varten kirjaa laitteen tunnistetiedot alla olevaan taulukkoon. Mallinimi, koodi ja sarjanumero löytyvät koneen nimikyltistä.

Mallinimi:	
.....	
Koodi ja sarjanumero:	
.....	
Päiväys ja ostopaikka:	
.....	

HAKEMISTO

Tekniset tiedot	1
Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)	2
Turvallisuus	3
Johdanto	5
Purkaminen pakkauksesta	5
Virtalähteen asennus	5
Asennus- ja käyttöohjeet	8
WEEE-direktiivi	18
Varaosaluettelo	18
Valtuutetut huoltoliikkeet	18
Sähkökaavio	18
Lisävarusteet	19
Kokokaavio	20

Tekniset tiedot

NIMI		HAKEMISTO		
COOL ARC® 26		K14182-1		
TULO				
	Syöttöjännite U ₁		Teho ampeereina I _{1max}	
COOL ARC® 26	230 V ± 15%		1,5 A	
	400 V ± 15%		1A	
	440 V ± 15%		0,9A	
	Taajuus		EMC-luokka	
COOL ARC® 26	50/60 Hz		A	
PARAMETRIEN NIMELLISTEHO				
	Virtauksen jäähdytysteho 1 litran virtauksella minuutissa 25°C:n lämpötilassa		Suurin painearvo	
COOL ARC® 26	0,84 kW		0,47 MPa	
JÄÄHDYTYSLAITTEEN SÄILIÖN PARAMETRIT				
	Säiliön suurin täyttöaste		Säiliön pienin vaadittu täyttöaste	
COOL ARC® 26	4 litraa		3 litraa	
JÄÄHDYTYSAINE				
COOL ARC® 26	Suosittelu jäähdytysneste	FREEZCOOL - W000010167		
COOL ARC® 26	Älä käytä!!	Esipakattuja hitsausteollisuuden jäähdytysaineita. Nämä nesteet saattavat sisältää öljypohjaisia aineita, jotka voivat vaurioittaa pumpun muoviosia. Kun aineet on lisätty jäähdyttimeen, näitä aineita ei voi poistaa vesiletkuista ja lämmönvaihtimesta.		
		Autojen jäätymisenestoainetta. Nämä jäähdytysaineet vaurioittavat pumppua ja tukkivat lämmönsiirtimen vaikuttaen jäähdytystehoon.		
MITAT				
	Paino	Korkeus	Leveys	Pituus
COOL ARC® 26	18 kg	680 mm	260 mm	150 mm
MUUT				
Suojausluokka	Käyttöympäristön kosteus (t=68°F=20°C)		Käyttölämpötila	Varastointilämpötila
IP23	≤ 90 %		from 14 °F to 104 °F -10 °C - +40 °C	from -13 °F to 131 °F -25 °C - +55 °C

Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

11/04

Tämä kone on suunniteltu kaikkien olennaisten direktiivien ja standardien mukaisesti. Se voi kuitenkin aiheuttaa sähkömagneettisia häiriöitä, jotka voivat vaikuttaa muihin järjestelmiin, kuten tietoliikenteeseen (puhelin, radio ja televisio) tai muihin turvajärjestelmiin. Nämä häiriöt voivat aiheuttaa turvallisuusongelmia järjestelmissä, joihin ne vaikuttavat. Lue tämä osio huolellisesti tai vähennä tämän koneen muodostaman sähkömagneettisen häiriön määrää.

Pyri vähentämään sähkömagneettisia häiriöitä seuraavien ohjeiden avulla.

- Liitä kone verkkoon tämän ohjeen mukaisesti. Jos häiriöitä ilmenee, lisätoimenpiteet voivat olla tarpeen, mm. syöttöön järjestetty suodatus.
- Lähtökaapelit tulisi pitää mahdollisimman lyhyinä ja ne tulee sijoittaa yhteen. Jos mahdollista, yhdistä työkappale maahan sähkömagneettisten päästöjen vähentämiseksi. Operaattorin täytyy tarkastaa, että työkappaleen liittäminen maahan ei aiheuta ongelmia tai vaarallisia käyttöolosuhteita henkilöstölle ja laitteille.
- Kaapeleiden suojaaminen työalueella voi vähentää sähkömagneettista säteilyä työalueella. Tämä voi olla tarpeen erikoiskäytössä.



VAROITUS

Luokan A laite ei ole tarkoitettu asuintiloihin, joissa on yleinen matalajänniteverkko. Voi olla vaikeuksia turvata sähkömagneettinen yhteensopivuus näissä tiloissa seurauksena johtuneista ja myös säteilystä häiriöistä.





VAROITUS

Tätä laitetta saa käyttää pätevä henkilöstö. Varmista, että kaikki asennus-, käyttö-, huolto- ja korjaustoimenpiteet suorittaa vain pätevä henkilöstö. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja, ihmishenkien menetyksiä tai tämän laitteen vaurioitumisen. Lue huolellisesti seuraavat varoitussymbolien selitykset. Lincoln Electric ei ole vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta, hoidosta tai epänormaalista käytöstä.

	VAROITUS: Tämä symboli tarkoittaa, että ohjeita on noudatettava vakavien henkilövahinkojen, kuoleman tai laitevahinkojen välttämiseksi. Suojaa itsesi ja muut henkilöt vahinkojen ja kuoleman varalta.
	LUE OHJEET HUOLELLISESTI: Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Kaarihitsaus voi olla vaarallista. Tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja, ihmishenkien menetyksiä tai tämän laitteen vaurioitumisen.
	SÄHKÖISKU VOI TAPPAA: Hitsauslaitteisto muodostaa korkeita jännitteitä. Älä koske elektrodiin, työpuristimeen tai liitettyihin työkalupaleisiin, kun tämä laite on päällä. Eristä itsesi elektrodista, työpuristimesta ja kytketyistä kappaleista.
	SÄHKÖKÄYTTÖISET LAITTEET: Ennen kuin korjaat tai huollat laitetta, irrota se verkosta. Maadoita laite paikallisten määräysten mukaan.
	SÄHKÖKÄYTTÖISET LAITTEET: Tarkasta säännöllisesti tulo-, elektrodi- ja työkalupalekaapelit. Jos eristysvaurioita esiintyy, vaihda kaapeli välittömästi. Älä aseta elektrodin pidikettä suoraan hitsauspöydälle tai muulle pinnalle, joka on kosketuksessa työpuristimen kanssa, jotta vältät vahingossa tapahtuvan kaarisytytyksen.
	SÄHKÖ- JA MAGNEETTIKENTÄT VOIVAT OLLA VAARALLISIA: Minkä tahansa johtimen läpi virtaava sähkövirta luo sähkö- ja magneettikenttiä (EMF). EMF-kentät voivat häiritä joitakin sydämentahdistimia. Jos hitsaajalla on sydämentahdistaja, hänen tulisi keskustella hoitavan lääkäriänsä kanssa ennen tämän laitteen käyttöä.
	CE-VAATIMUSTENMUKAISUUS: Tämä laite on EU:n laitedirektiivien mukainen.
	KEINOTEKOINEN OPTINEN SÄTEILY EU-direktiivin 2006/25 ja EN 12198-standardin vaatimusten mukaisesti laite kuuluu luokkaan 2 Sen vuoksi on käytettävä EN169-standardin vaatimuksenmukaista henkilösuojainta, jonka tummuusaste on enintään 15.
	HÖYRYT JA KAASUT VOIVAT OLLA VAARALLISIA: Hitsaus voi aiheuttaa höyryjä ja kaasuja, jotka ovat haitallisia terveydelle. Vältä näiden höyryjen ja kaasujen hengittämistä. Näiden vaarojen välttämiseksi operaattorin täytyy käyttää riittävää ilmanvaihtoa tai ilmanpoistoa pitääkseen höyryt ja kaasut poissa hengitysvyöhykkeeltä.
	VALOKAAREN SÄTEET VOIVAT POLTTAA: Käytä suojaa oikeilla suodattimilla ja peitelevyillä suojataksesi silmiäsi kipinöiltä ja valokaarisäteiltä hitsatessasi tai katsoessasi hitsausta. Käytä sopivaa palonkestävästä materiaalista valmistettua suojataksesi omaa ja apulaistesi ihoa. Suojaa muita lähellä olevia henkilöitä sopivalla, palamattomalla suojauksella ja varoita heitä olemaan katsomasta kaareen tai altistumatta kaarelle.

	HITSAUSKIPINÄT VOIVAT AIHEUTTAA TULIPALON TAI RÄJÄHDYKSEN: Poista palonvaarat hitsausalueelta ja pidä palosammutin valmiina saatavilla. Hitsausprofiilista tulevat hitsauskipinät ja kuumat materiaalit pääsevät helposti pienten halkeamien ja aukkojen läpi lähellä oleville alueille. Älä hitsaa säiliöitä, tynnyreitä, astioita tai materiaaleja, ennen kuin asianmukaiset toimenpiteet on tehty sen varmistamiseksi, ettei tilassa ole palavia tai myrkyllisiä höyryjä. Älä koskaan käytä tätä laitetta, kun tilassa on syttyviä kaasuja, höyryjä tai palavia nesteitä.
	HITSATUT MATERIAALIT VOIVAT POLTTAA: Hitsaus muodostaa runsaasti lämpöä. Kuumat pinnat ja materiaalit työalueella voivat aiheuttaa vakavia palovammoja. Käytä käsineitä tai pihtejä, kun kosketat tai siirrät materiaaleja työalueella.
	PULLO saattaa räjähtää, mikäli se vaurioituu. Käytä vain paineistettuja kaasupulloja, jotka sisältävät käytetylle prosessille sopivan suojakaasun, ja käytetylle kaasulle ja paineelle suunniteltuja säätimiä. Pidä sylinterit aina pystyasennossa ja kiinnitä ne tukevasti kiinteään tukeen. Älä siirrä tai kuljeta kaasupulloja ilman suojakorkkia. Älä anna elektrodin, elektrodipidikkeen, työpuristimen tai muun sähköisesti jännitteisen osan koskettaa kaasupulloa. Kaasusylinterit on sijoitettava kauaksi alueista, joilla ne voivat altistua fyysisille vaurioille tai hitsausprosessille, joista aiheutuu kipinöitä ja lämmönlähteistä.
	KUUMA JÄÄHDYTYSAINE VOI POLTTAA IHOA: Varmista aina, että jäähdytysaine ei OLE KUUMAA ennen kuin huollat jäähdytintä.
	TURVAMERKKI: Tämä laite soveltuu hitsausvirtalähteeksi ympäristöön, jossa on kohonnut sähköiskun vaara.

Valmistaja varaa oikeuden muuttaa ja/tai parantaa laitteen ominaisuuksia tarvitsematta päivittää samanaikaisesti käyttäjän käyttöopasta.

Johdanto

COOL ARC® 26 -jäähdytin on erillinen kiertävä jäähdytysainejärjestelmä, joka on suunniteltu käytettäväksi MIG-hitsausteholähteiden kanssa, joissa **COOL ARC® 26** on listattuna hyväksyttynä lisävarusteena.

COOL ARC® 26:n mukana tulevat seuraavat varusteet:

- Letku pikavesiliittimellä:
 - Sininen (115 mm), punainen(150 mm) -letku liitettäväksi hitsauslähteeseen.
 - Musta letkut, jota käytetään täytössä (200 mm).
- M5x20-ruuvi virtalähteen kiinnittämiseen avaimella kooltaan 8.

COOL ARC® 26 toimitetaan tyhjänä ilman järjestelmässä olevaa jäähdytysainetta. FREEZCOOL - W000010167 suositellaan.

Purkaminen pakkauksesta

COOL ARC® 26:n purkaminen pakkauksesta

Jäähdyttimen pakkaus on suunniteltu kestäämään kovaa käsittelyä, ja se sisältää pahvisen pehmusteen, joka ympäröi laitetta. Jos kuljetuksen aikana on ilmennyt vaurioita, ota yhteyttä sertifioituun Lincolnin jälleenmyyjään tai huoltoon.

Laitetta purettaessa vältä työntämästä teräviä pahvipohjusteiden läpi, sillä se voi läpäistä muovisäiliön. Säästä **COOL ARC® 26:n** mukana toimitettu manuaalinen ohje- ja huoltihakemisto varaustilauksia ja tulevaa huoltoa varten.

Virtalähteen asennus

COOL ARC® 26 täytyy asentaa suoraan MIG - hitsausvirtalähteen runkoon, jossa **COOL ARC® 26** on listattuna hyväksyttynä lisävarusteena.



VAROITUS

Vain pätevä sähköasentaja voi liittää hitsauskoneen virtalähteeseen. Asennus tulee tehdä sähköasennusmääräysten ja sääntöjen mukaisesti.



VAROITUS

Ennen **COOL ARC®26:n** liittämistä sammuta virtalähde ja irrota se virransyötöstä.

ASENNUS:

- Avaa sivuseinä (Kuva 1).
- Poista sivuseinä (Kuva 2).
- Avaa ja poista kannen kannatin (Kuva 3).
- Aseta jäähdytin alustalle kohdistustapeilla (Kuva 4).
- Ruuvaa kaapelin pidikekannatin (Kuva 5).
- Liitä 10-nastainen pistoke pistorasiaan ja ruuvaa suojamaadoituksen vihreä/keltainen johdinliitäntä (Kuva 6).
- Ruuvaa sivuseinä (Kuva 7).
- Ruuvaa sivuseinä. (Kuva 8).
- Lopullinen kokoonpano (Kuva 9).



Kuva 1



Kuva 4



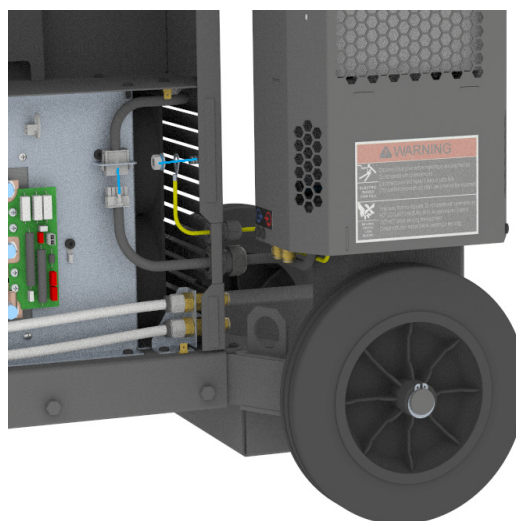
Kuva 2



Kuva 5



Kuva 3



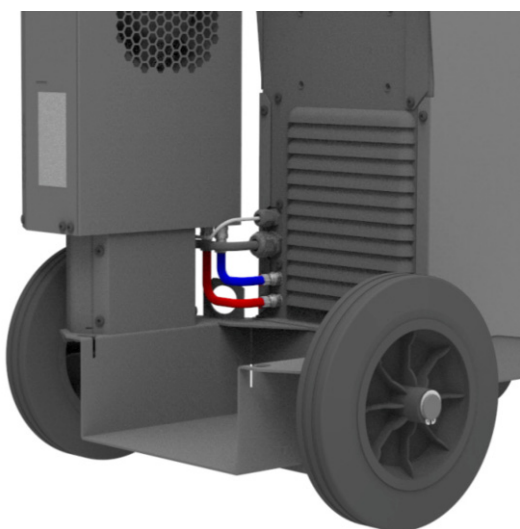
Kuva 6



Kuva 7



Kuva 8



Kuva 9

Asennus- ja käyttöohjeet

Lue koko tämä kappale ennen koneen asennusta tai käyttöä.



VAROITUS

SÄHKÖISKU voi tappaa.

- Älä käytä, kun seinät on irrotettu.
- Älä käytä, jos kaapelit ovat märkiä tai ne ovat vedessä.



LIKKUVAT OSAT voivat aiheuttaa vammoja.

- Liikkuvat osat voivat aiheuttaa vammoja. Älä koskaan vie sormia jäähdyttimen aukkoihin.



KUUMA JÄÄHDYTYSAINE voi polttaa ihoa.

- Varmista aina, että jäähdytysaine ei OLE KUUMAA ennen kuin huollat jäähdytintä.



SIJAINTI

Tämä laite toimii ankarissa ympäristöolosuhteissa. Siitä huolimatta on tärkeää noudattaa yksinkertaisia ennalta ehkäiseviä toimenpiteitä pitkän käyttöiän ja luotettavan toiminnan varmistamiseksi.

- Älä sijoita konetta alustalle, joka on kallellaan enemmän kuin 15° vaakatasosta.
- Älä käytä konetta putkien sulatukseen.
- Kone on sijoitettava siten, että puhdas ilma pääsee kiertämään vapaasti ilmaventtiileistä sisään ja ulos. Älä peitä konetta paperilla, kankaalla tai räteillä sen ollessa kytkettynä päälle.
- Koneen sisälle joutuvan lian ja pölyn määrä on pidettävä mahdollisimman pienenä. Tämän koneen suojausluokka on IP23. Pidä kone mahdollisimman kuivana, äläkä sijoita sitä kosteisiin paikkoihin tai vesilätäkön päälle.
- Sijoita kone pois radio-ohjattavien laitteiden luota. Normaali toiminta voi vaikuttaa haitallisesti lähellä olevien radio-ohjattavien koneiden toimintaan, mikä voi aiheuttaa vammoja tai laitteistovaurioita. Lue kappale sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta tästä käyttöohjeesta.
- Älä käytä alueilla, joiden ympäröivä lämpötila on yli 40°C. Ympäröivän ilman lämpötila vaikuttaa jäähdytyksen parametreihin. Jos ympäröivä lämpötila on korkeampi, jäähdytysjärjestelmä ei ole niin tehokas.



VAROITUS

Vältä sijoittamasta jäähdytintä hyvin kuumien paikkojen lähelle.

Suosittelut virtalähde

COOL ARC® 26 on suunniteltu käytettäväksi vesijäähdytteisten hitsauspolttimien kanssa. **COOL ARC® 26** on käytettävä MIG-hitsausvirtalähteen kanssa, joka ilmoittaa **COOL ARC® 26:n** hyväksytyksi lisävarusteeksi.

Syöttöjännitteen liitäntä

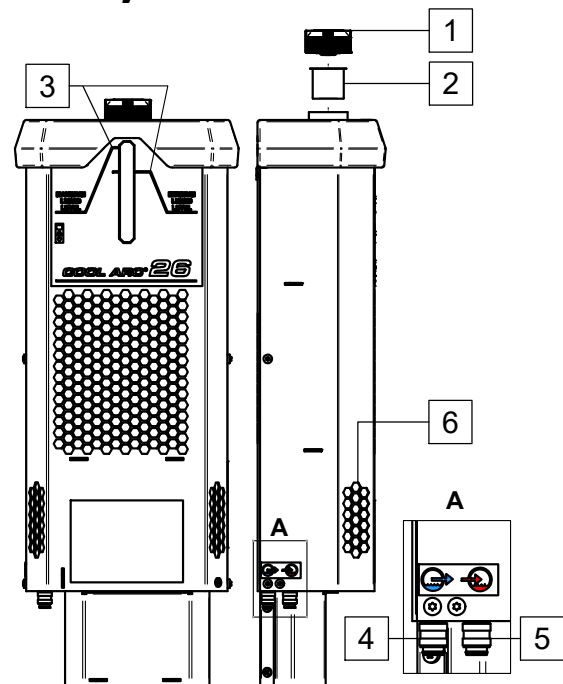
COOL ARC® 26 täytyy toimittaa hitsausvirtalähteellä asennusprosessin mukaisesti, jonka saa tehdä vain pätevä sähköasentaja. Asennus tulee tehdä sähköasennusmääräysten ja sääntöjen mukaisesti.



VAROITUS

Älä käytä jäähdytintä, jos säiliötä ei ole täytetty ja polttimen/pistoolin letkut ovat irrotettuja jäähdytyslaitteesta. Jos tämä varoitus jätetään huomioimatta, se voi aiheuttaa sisäisiä vaurioita jäähdytysyksikölle.

Säätimet ja toimintaominaisuudet



Kuva 10

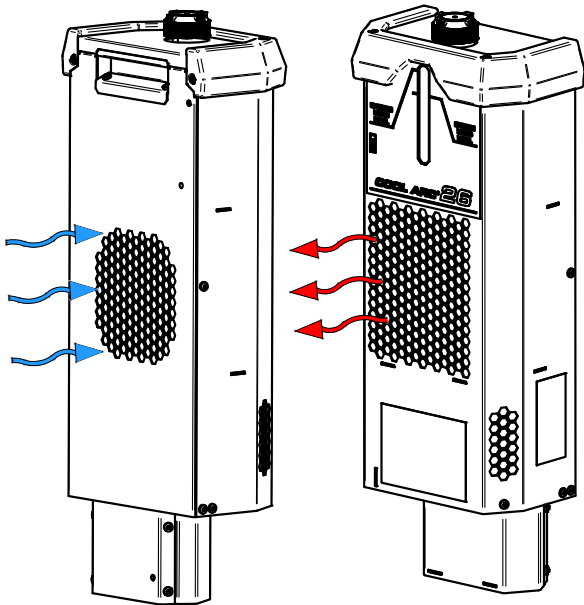
COOL ARC® 26 on varustettu virtausanturilla, joka laukaisee koneelle virhekoodin polttimen suojaamiseksi ylikuumentumiselta, kun virtausanturin kautta havaitaan riittämätön jäähdytysnesteen virtaus. Virhekoodi (Error 0092) ilmoittaa mahdollisesta taitoksesta polttimen letkuissa, vauriosta ja/tai vuodosta polttimen jäähdytysaineletkuissa.



VAROITUS

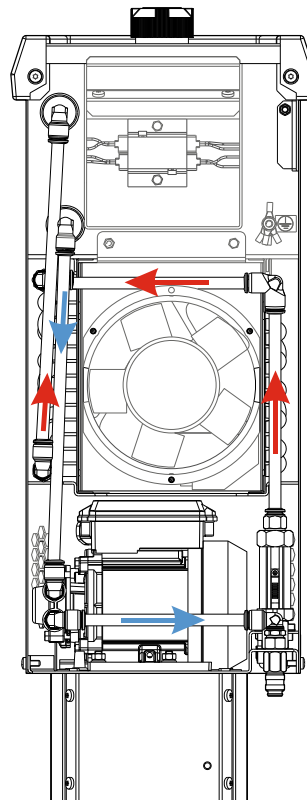
Jäähdyttimeen on sisällytetty automaattinen virtausanturi, joka havaitsee jäähdytysnesteen alhaisen virtauksen tai jos sitä ei ole lainkaan. Alhainen virtaus tai virtauksen puuttuminen aiheuttaa hitsauksen loppumisen automaattisesti polttimen suojaamisesta.

1. Jäähdytysainesäiliä korkilla: Läpinäkyvä säiliö mahdollistaa jäähdytysaineen tason seuraamisen.
2. Säiliön suodatin: 400µm.
3. Nesteen minimi- ja maksimitaso: pienin suositeltu nestetaso on 3 litraa.
4. Pikaliitäntä: jäähdytysaineen lähtö (syöttää kylmää jäähdytysainetta polttimeen/pistooliin).
5. Pikaliitäntä: Jäähdytysaineen tulo (ottaa lämpimän jäähdytysaineen polttimesta/pistoolista).
6. Ilma-aukot: Ota käyttöön ilmajäähdytyksen kunnollinen kierto.



Kuva 11

Jäähdytysaineen kierto jäähdyttimessä



Kuva 12

VAROITUS

Vältä taivuttamasta vesiletkuja jyrkille mutkille tai sijoittamasta terävien reunojen yli.

VAROITUS

Älä koskaan käytä jäähdytintä ilman koteloa.

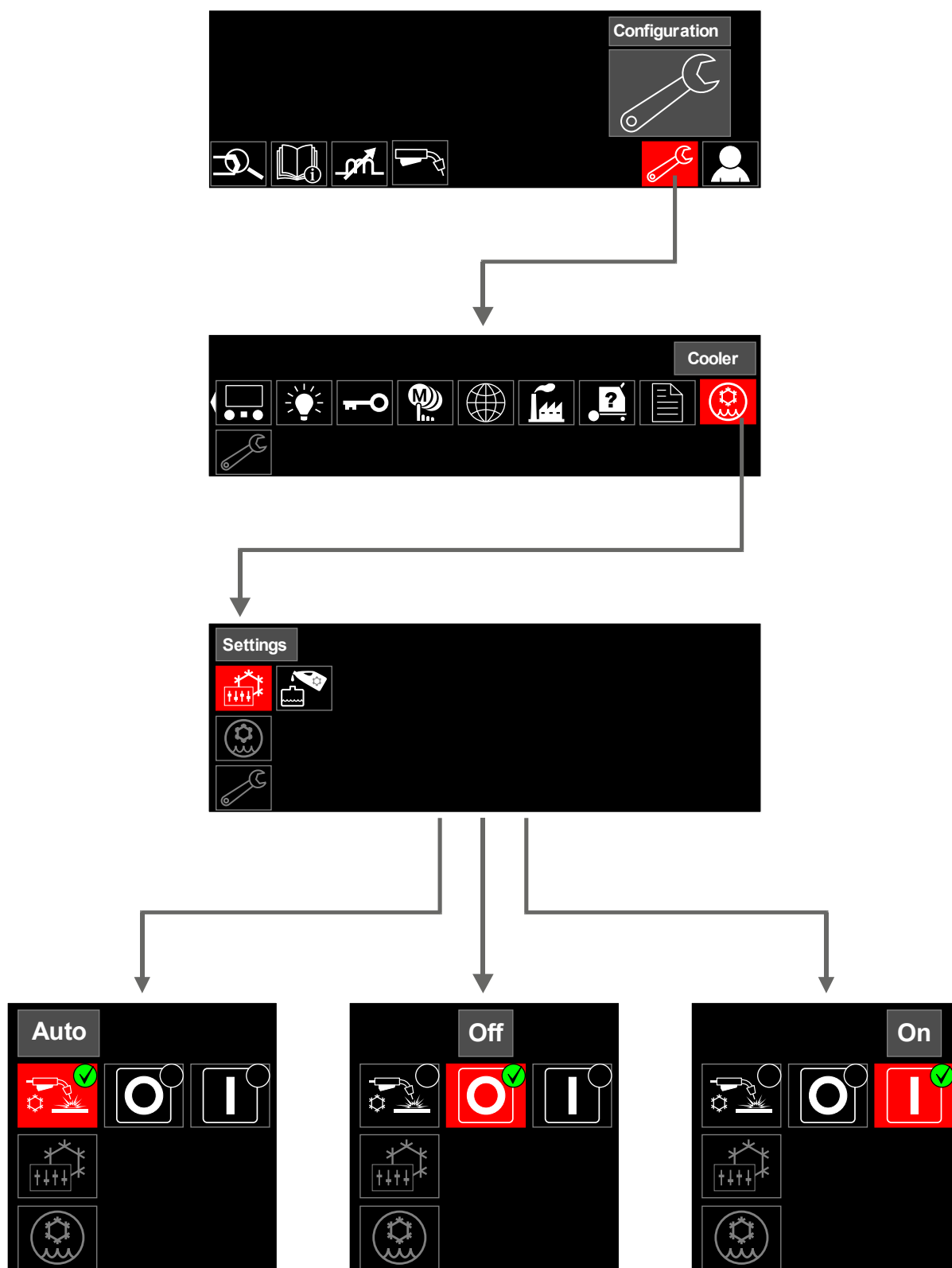
Toimintatilat

COOL ARC® 26:a voidaan käyttää kahden eri käyttöliittymän kautta. U0-vakioversiossa (kuva 14) on kaksi LED-näyttöä. Laajennetussa U7-versiossa (kuva 13) on 7 "näyttö. Molempien käyttöliittymien käyttötapa on kuvattu sille tarkoitetun virtalähteen käyttöohjeissa.

COOL ARC® 26 voidaan asettaa seuraaviin tiloihin:

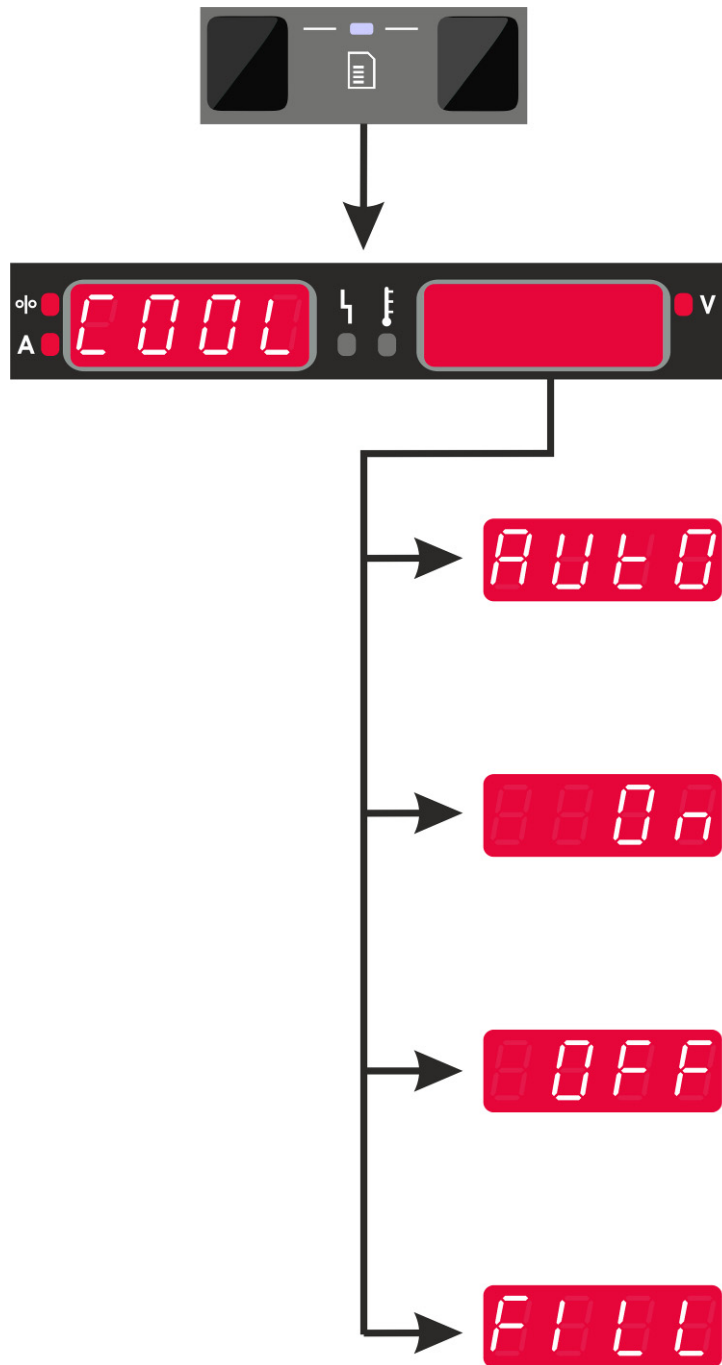
Tila	Kuvaus
Auto (oletus)	Jäähdytin menee päälle, kun hitsaus aloitetaan ja sammuu, kun poltinta ei tarvitse enää jäähdyttää hitsaamisen jälkeen.
OFF	Jäähdytin on sammutettu.
ON	Jäähdytin on pysyvästi päällä.

Laajennettu käyttöliittymä (U7)



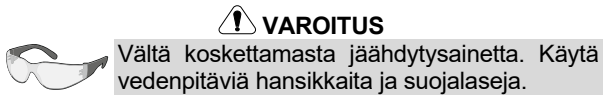
Kuva 13

Vakiokäyttöliittymä (U0)



Kuva 14

Täyttösäiliö ja vesiputket



Jäähdyttimen saa täyttää ja sitä saa käyttää vain pystyasennossa.

Käytä vain suositeltua jäähdytysainetta FREEZCOOL - W000010167.

Älä käytä esipakattuja hitsausteollisuuden jäähdytysaineita. Nämä nesteet saattavat sisältää öljypohjaisia aineita, jotka voivat vaurioittaa pumpun muoviosia. Kun aineet on lisätty jäähdytimeen, näitä aineita ei voi poistaa vesiletkuista ja lämmönvaihtimesta.

Älä käytä autojen jäätymisenestoainetta. Nämä jäähdytysaineet vaurioittavat pumppua ja tukkivat lämmönsiirtimen vaikuttaen jäähdytystehoon.



Älä koskaan käytä jäähdytintä säiliö tyhjänä.

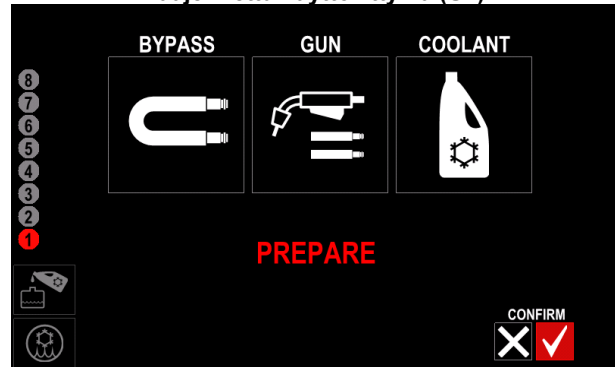


Älä käynnistä jäähdytintä, jos jäähdytysainetta on alle 3 litraa.

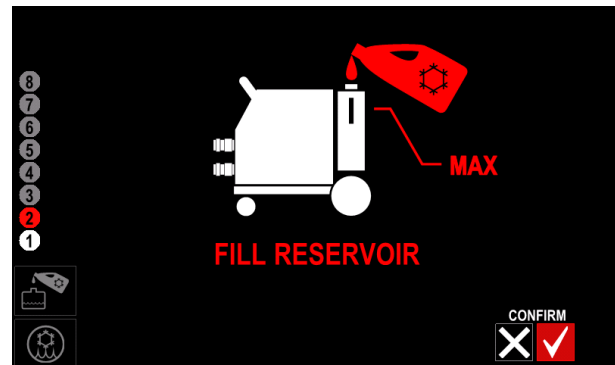
Käyttö ilman riittävää määrää jäähdytysainetta voi estää järjestelmän täyden pohjustuksen ja voi vaurioittaa pumppua.

- Kokoa hitsauskokoontaminen (ks Asennus-kohta virtalähdettä koskevasta kappaleesta)
- Kytke virta Jos **COOL ARC® 26** on oikein liitetty, virtalähde tunnistaa sen.
- Kun **COOL ARC® 26** liitetään hitsauslähteeseen ensimmäistä kertaa, täyttö käynnistyy automaattisesti (Kuva 15 tai 24). Poista säiliön korkki estääksesi osittaisen tyhjiön muodostumista.
- Täytä jäähdytysainesäiliö maksimitasolle - 4 litraa - (Kuva 16 tai 25).
- Kytke lyhyt musta letku pikavesiliittimillä (laitteen mukana toimitettu ylivuotoputki) virtalähteen edessä olevaan siniseen pistorasiaan. Tarkkaile jäähdytysnestepiiriä ja odota, kunnes jäähdytysneste alkaa vuotaa ylivuotoputkesta. Jäähdytysaineen ylivuodon vuoksi on suositeltavaa käyttää FREEZCOOL-säiliötä - (kuva 17 tai 26).
- Kun jäähdytysaine alkaa vuotaa BYPASS-letkusta, liitä ylivuotoletkun toinen pikaliitin punaiseen tuloliitäntään virtalähteen edessä - (Kuva 18 tai 27).
- Odota, kunnes jäähdytysaine kiertää kokonaan jäähdytysjärjestelmässä ja palaa säiliöön - (Kuva 19 tai 28).
- Irrota ylivuotoletku.
- Kytke poltinletkut ja kytkentäkaapeli, kun käytät virtalähdettä erillisellä langansyöttölaitteella - (kuva 20 tai 29).
- Odota, kunnes jäähdytysaine kiertää kokonaan jäähdytysjärjestelmässä - (Kuva 21 tai 30).
- Tarkasta jäähdytysaineen taso ja lisää. Täytä jäähdytysainetta minimin ja maksimin välille, jotka on annettu **COOL ARC® 26:n** edessä olevassa kyltissä - (Kuva 22 tai 31).
- Kiristä korkki.
- Jos täyttö onnistuu (Kuva 23 tai 32), jäähdytys vaihtaa AUTO-tilaan.

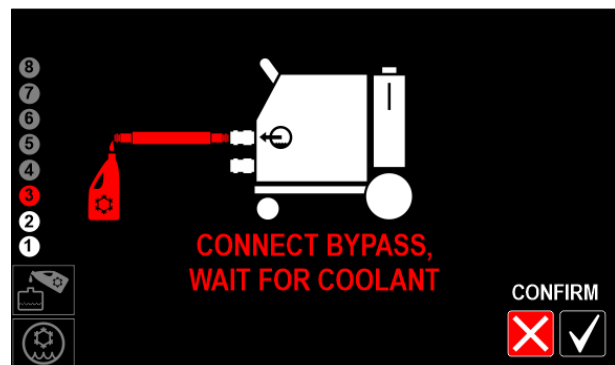
Laajennettu käyttöliittymä (U7)



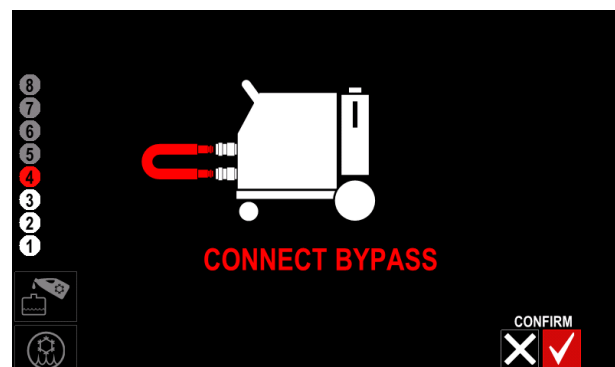
Kuva 15



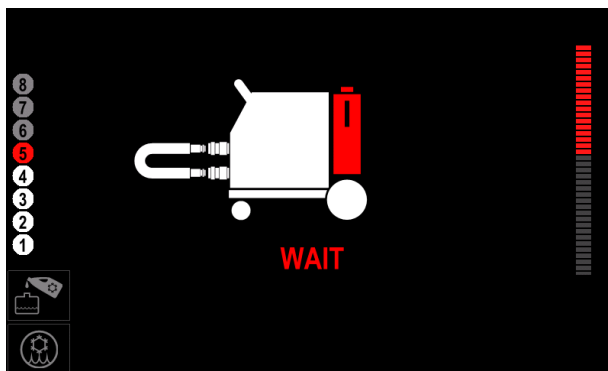
Kuva 16



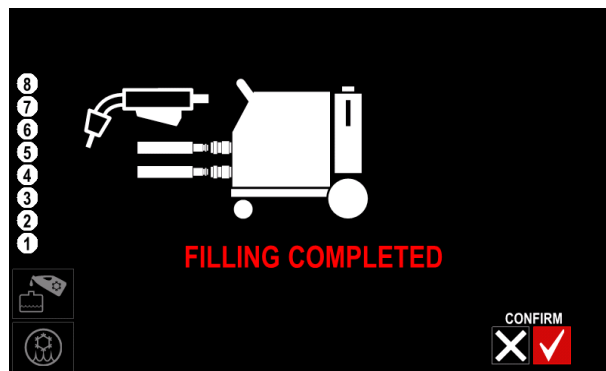
Kuva 17



Kuva 18

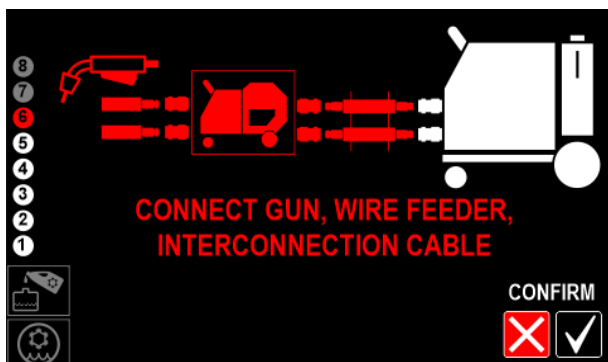


Kuva 19



Kuva 23

Vakiokäyttöliittymä (U0)



Kuva 20



Kuva 24



Kuva 25



Kuva 26



Kuva 27



Kuva 28



Kuva 29



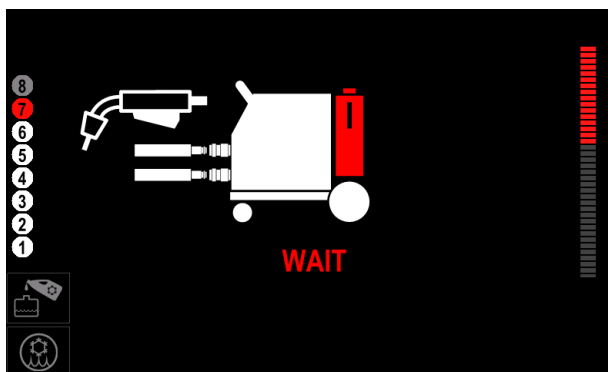
Kuva 30



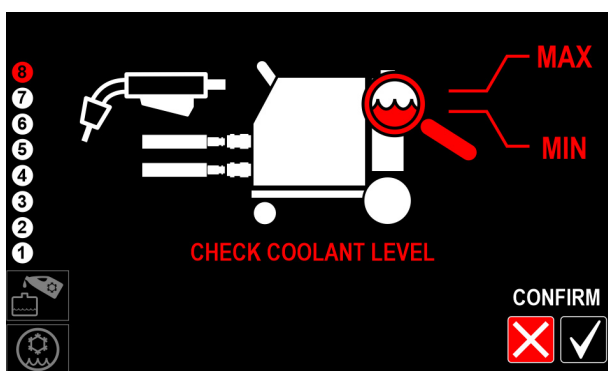
Kuva 31



Kuva 32



Kuva 21

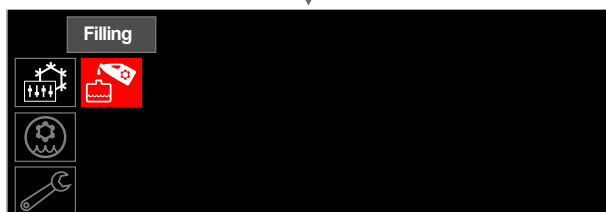
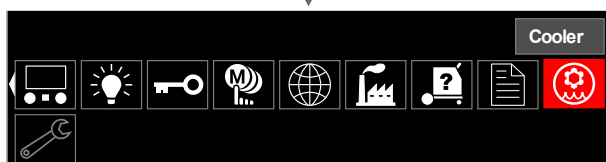


Kuva 22

VAROITUS

Jos eri **COOL ARC® 26** on liitetty, täyttöprosessin tulisi käynnistyä manuaalisesti. Tee ensin kuten kuvassa 33 tai 34 on näytetty ja toista sitten kuissa 15 tai 24 - 23 tai 32 näytetyt vaiheet.

Laajennettu käyttöliittymä (U7)



Kuva 33

Vakiokäyttöliittymä (U0)

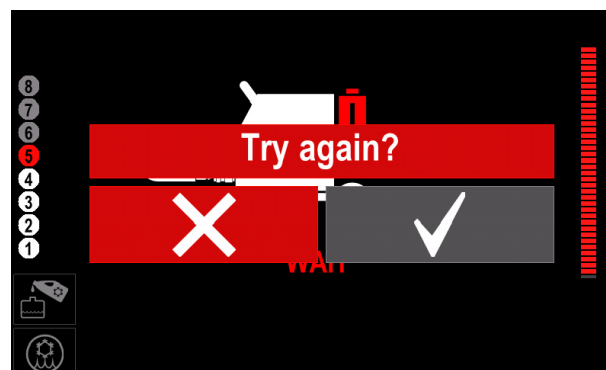


Kuva 34

Täyttö epäonnistui

Säiliön ja vesiletkujen täyttö ensimmäistä kertaa

Jos prosessia ei voida lopettaa ensimmäisellä kerralla, kuva tulee näkyviin ruudulle kuvan 35 tai 36 mukaisesti.



Kuva 35



Kuva 36

Jos toinen täyttö epäonnistuu (kuva 37 tai 38), sammuta virtalähde ja tarkasta:

- jäähdytysjärjestelmän letkujen tila (taipunut tai vaurioitunut);
- jäähdytysaineen taso.



Kuva 37



Kuva 38

Kytke virransyöttö päälle tarkastuksen jälkeen. Kone käynnistyy automaattisesti täyttöprosessilla uudelleen.

VAROITUS

Jos täyttöprosessi epäonnistuu, ota yhteyttä lähimpään tekniseen huoltokeskukseen tai Lincoln Electriciin. Kone, jossa **COOL ARC® 26** ei toimi kunnolla, voi aiheuttaa vesipolttimen tai **COOL ARC® 26** -koneen lämpövaurion.

Virheviesti - jäähdytysaineen virtauksen puute

Jos järjestelmä ei havaitse jäähdytysaineen virtausta hitsauksen aikana, kuva tulee näkyviin ruudulla kuvan 39 tai 40 mukaisesti, kone suojaa itseään sammuttamalla hitsauksen automaattisesti.



Kuva 39



Kuva 40

Paina vasenta painiketta/säädintä virheviestin poistamiseksi. Jos **COOL ARC® 26** on **On-tilassa**,-tilassa, kone täytyy nollata hitsaamisen jatkamiseksi. Tämä suojaa pumpua vaurioilta ja poltinta ylikuumenemiselta.



VAROITUS

Jos seuraavien hitsausyritysten aikana kone näyttää edelleen virheen 0092 (Kuva 39), ota yhteyttä huoltoon tai Lincoln Electriciin.

Kuljetus

Vältä jäämisen aiheuttamia vaurioita ja veden vuotamista kuljetuksen aikana. Jäähdytysaine täytyy poistaa jäähdyttimen säiliöstä.

Huolto



VAROITUS

Korjaustoimenpiteitä, muutoksia tai kunnossapitoa koskien on suositeltavaa ottaa yhteyttä lähimpään tekniseen palveluun tai Lincoln Electriciin. Valtuuttamattoman huollon tai henkilöstön suorittamat korjaukset ja muutokset aiheuttavat valmistajan takuun mitätöinnin.

Havaitut viat tulee raportoida ja korjata välittömästi.

RUTIINIHUOLTO

- Tarkasta vesi-jäähdytinletkujen kunto ja virtajohdon liitäntä.
- Tarkista polttimen/pistoolin kunto: vaihda jos on tarpeen.
- Tarkasta jäähdyttimen puhaltimen kunto ja toiminta. Pidä ilma-aukot puhtaina.
- Säiliön nestemäärä on tarkistettava päivittäin ennen jäähdytyslaitteen käyttöä.
- Pidä säiliö täynnä, erityisesti kun olet irrottanut vesiletkut tai vaihdettuasi jäähdytettävää laitetta.

SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO (USEAMMIN KUIN KERRAN VUODESSA)

Suorita rutiinihuolto ja lisäksi:

- Pidä kone puhtaana. Käytä kuivaa (ja matalapaineista) ilmavirtaa ja poista pöly ulkokotelosta ja lämmönsiirtimen sisältä.
- Likaisessa tai pölyisessä ympäristössä, tai jos jäähdytysnestessä ilmenee biologista kasvua, jäähdytysnestesäiliö voi olla tarpeen huuhdella. Tyhjennä vanha jäähdytysneste, huuhtelee säiliön sisäosa ja kierrä huuhteluliuos jäähdytysnestejärjestelmän läpi. Lisää uutta jäähdytysainetta, kun puhdistus on valmis.



VAROITUS

Kuuma jäähdytysaine voi polttaa ihoa. Varmista aina, että jäähdytysaine ei OLE KUUMAA ennen kuin huollat jäähdytintä.



VAROITUS



Ryhdy erityisiin varotoimenpiteisiin, kun jäähdytysneste poistetaan jäähdytysnestesäiliöstä. Jäähdytysainetta ei saa kaataa pohjaveteen, viemäriin tai maahan. Lue "käyttöturvallisuustiedote" (käytetty jäähdytysneste) ja ota yhteys paikallisen ympäristönsuojeluosaston toimistoon saadaksesi tietoja jäähdytysnesteen kierrätyksestä.

Huollon tarve voi riippua ympäristöstä, johon kone on sijoitettu.



VAROITUS

Älä koske osiin, joissa on sähkövirta.



VAROITUS

Ennen kuin avaat hitsauskoneen kotelon, laite on sammutettava ja virtajohto on irrotettava pistorasiasta.



VAROITUS

Verkkovirta pitää katkaista ennen huoltoa ja korjausta. Suorita jokaisen korjauksen jälkeen tarpeelliset testit turvallisuuden takaamiseksi.

Asiakaspalvelun periaatteet

Lincoln Electric Company -yrityksen liiketoiminta on korkealaatuisten hitsauslaitteiden, tarvikkeiden ja leikkauslaitteiden valmistusta ja myyntiä. Haasteenamme on vastata asiakkaittemme tarpeisiin ja ylittää heidän odotuksensa. Toisinaan ostajat voivat kysyä Lincoln Electriciltä neuvoja tai tietoja tuotteidemme käytöstä. Tällöin vastaamme asiakkaillemme parhaan käytettävissä olevan tiedon perusteella. Lincoln Electric ei voi taata tai taata tällaisten ohjeiden sisältöä, eikä se ota vastuuta tällaisten tietojen tai neuvojen suhteen. Emme anna nimenomaisesti minkäänlaisista takuista, mukaan lukien takuuta soveltuvuudesta asiakkaan erityistarkoituksiin tällaisten tietojen tai neuvojen suhteen. Käytännössä emme voi myöskään ottaa vastuuta tällaisten tietojen tai neuvojen päivittämisestä tai korjaamisesta heti, kun ne on annettu, eikä tietojen tai neuvojen tarjoaminen luo, laajenna tai muuta takuita tuotteidemme myynnin suhteen.

Lincoln Electric on vastuullinen valmistaja, mutta Lincolnin myymien erityisten tuotteiden valinta ja käyttö on yksinomaan asiakkaan hallinnassa ja täysin asiakkaan vastuulla. Monet Lincoln Electricin vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevat muuttujat vaikuttavat tämän tyyppisissä valmistusmenetelmissä ja palveluvaatimuksissa saatujen tulosten soveltamiseen.

Tiedot voivat muuttua – Tämä tieto on paikkansa pitävä julkaisuhetkellä hallussamme olevien tietojen perusteella.

Saat päivitettyjä tietoja osoitteesta www.lincolnelectric.com.

Vianetsintä

Tämä vianetsintäohje on suunniteltu koneen omistajan / käyttäjän käytettäväksi. Tälle laitteelle suoritettavat luvattomat korjaukset voivat olla vaaraksi teknikolle ja koneen käyttäjälle ja mitätöivät tehdastakuun. Noudata turvallisuutesi vuoksi kaikkia turvallisuusohjeita ja varotoimenpiteitä, jotka on kuvattu tämän oppaan turvallisuusosassa, jotta vältät sähköiskun tai vaaran, kun teet vianetsintää tälle laitteelle.



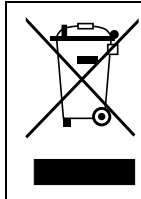
VAROITUS

Jos jostakin syystä et ymmärrä testiprosesseja tai et voi suorittaa testejä/korjauksia turvallisesti, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon tai Lincoln Electriciin ja saat teknisiä ohjeita ennen kuin jatkat.

ETSI ONGELMA (OIRE)	MAHDOLLINEN SYY	SUOSITELTU TOIMENPIDE
Jäähdytin ei toimi.	- Virtajohto on irti. - Ei jännitettä pistorasiassa. - Virtajohto on vaurioitunut. - Vesijohdot tukkeutuneet. - Vuoto pistoolissa tai letkuissa. - Säiliö tyhjä. - Sulake on palanut.	- Liitä virtajohto pistorasiaan. - Tarkista piirikatkaisin. - Korjaa vaurioitunut johto tai tilaa uusi johtosarja. - Poista letkussa oleva tukos. Vältä taivuttamasta vesiletkuja jyrkille mutkille tai sijoittamasta terävien reunojen yli. - Korjaa vuoto. - Täytä säiliö. - Vaihda sulake.
Sisäinen vuoto	- Jonkun sisäisen letkun letkunkiristin löysällä. - Sisäiset letkut reikiintyneet. - Lämmönvaihdin vuotaa.	- Kiristä tai vaihda letkunkiristin. - Vaihda vialliset letkut. - Vaihda lämmönvaihdin.
Vuoto tulo/lähtöliittimen lohossa	Letkunkiristin löysällä.	Tiukenna letkunkiristin.
Poltin tai pistooli on kuuma	- Yksikkö on sijoitettu kuumaan kohteeseen. - Tuuletin ei toimi.	- Siirrä yksikkö pois kuumasta. - Katso Puhallin - kappale.
Tuuletin toimii, mutta jäähdytysaine virtaa hitaasti	- Vuoto pistoolissa tai letkuissa. - Pistooli tai letku osittain tukossa. - Säiliö tyhjä tai melkein tyhjä.	- Korjaa vuoto. - Poista tukkeuma. - Täytä säiliö.
Tuuletin toimii, mutta jäähdytysaine ei virtaa	- Pumppu rikki. - Pumppu leikannut kiinni.	- Vaihda pumppu. - Vaihda pumppu.
Pumppu toimii, mutta tuuletin ei	- Tuulettimen siipi ottaa kiinni lämmönvaihtimeen. - Tuuletin viallinen.	- Vaihda tuuletin. - Vaihda tuuletin.
Jäähdytin laukaisee lähdön katkaisimen	- Piiri ylikuormitettu. - Jäähdytin sähkökomponenttivika.	- Tarkasta lähdön katkaisin virtalähteessä. - Vaihda sähköosa.
Hitsauslähtö pois käytöstä	- Jäähdytysaineen virtaus on hidas tai sitä ei ole. - Viallinen virta-anturi.	- Täytä säiliö. - Vaihda virta-anturi.

WEEE-direktiivi

07/06



Älä hävitä sähkölaitteita sekajätteiden mukana!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EY ja sen kansallisen lainsäädännön mukaisen täytäntöönpanon mukaisesti sähkölaitteet, jotka ovat käyttöikänsä lopussa, on kerättävä erikseen ja palautettava kierrätyslaitokseen. Lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, keräämisestä ja kierrätyksestä saa kunnan ympäristöviranomaisilta.

Noudattamalla tätä Euroopan unionin direktiiviä autat torjumaan haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia!

Varaosaluettelo

12/05

Osaluettelo, lukuohje

- Älä käytä tätä osaluetteloa koneelle, jos sen koodinumero ei ole listassa. Ota yhteyttä Lincoln Electricin huolto-osastoon koskien luetteloimatonta koodinumeroa.
- Asennuskuvan ja alla olevan taulukon avulla voidaan määrittää, missä osa sijaitsee.
- Käytä vain osia, jotka on merkitty "X":llä asennussivua ilmoittavassa sarakkeessa (# osoittaa tähän painokseen tehdyn muutoksen).

Lue ensiksi yllä olevat ohjeet, katso sen jälkeen varaosalistaa, joka toimitetaan koneen mukana. Lista sisältää kuvalla varustetun varaosalistan.

Valtuutetut huoltoliikkeet

01/19

- Ostajan täytyy ottaa yhteyttä Lincoln Electriciin tai valtuutettuun huoltoon takuun aikana ilmenevistä vioista.
- Ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään ja saat tiedon lähimmästä huoltopaikasta.

Sähkökaavio

Katso koneen mukana toimitettua varaosalistaa.

Lisävarusteet

W000010167	FREEZCOOL (jäähdytysaine)
T-5041-003-1R	PUNAINEN LETKU (150 mm)
T-5041-004-1R	SININEN LETKU (115 mm)
D-2218-150-1R	OHITUSLETKU (200 mm)

